



FAMILY INDEPENDENCE ADMINISTRATION

Seth W. Diamond, Executive Deputy Commissioner



James K. Whelan, Deputy Commissioner
Policy, Procedures and Training

Lisa C. Fitzpatrick, Assistant Deputy Commissioner
Office of Procedures

POLICY BULLETIN #05-23-OPE

MAILING TO PARENTS/GUARDIANS REGARDING THE ADMINISTRATION OF MEDICATION BY LEGALLY-EXEMPT CHILD CARE PROVIDERS

Date: January 28, 2005	Subtopic(s): Child Care
<p><input type="checkbox"/> This procedure can now be accessed on the FIAweb.</p>	<p>This policy bulletin is to inform all staff of a mailing being sent to parents/guardians which informs them of changes in child care policy that will allow certain legally-exempt child care providers to administer prescribed/regulated medications ("regulated" is defined as over-the-counter medications other than topically applied ointments, sunscreen and topically applied insect repellent).</p> <p>Effective January 31, 2005, legally-exempt child care providers who meet the training, certification and authorization requirements of the Office of Children and Family Services (OCFS) and who are in compliance with all regulations concerning the administration of medication may legally administer medication to subsidized children in their care.</p> <p>This includes legally-exempt child care providers who are <i>certified</i> in Medication Administration Training (MAT), cardiopulmonary resuscitation (CPR) and first aid <i>and authorized</i> by OCFS under a health care plan approved by a qualified health care consultant. Legally-exempt child care providers may administer medication for a subsidized child when they:</p> <ul style="list-style-type: none">• operate in compliance with NYS regulations;• have authorization from the child's parent, stepparent, legal guardian or legal custodian to administer medication;• follow appropriate instructions for administering the medication. <p>To receive OCFS authorization to administer medication, a child care provider must be at least 18 years of age and literate in the language in which the parental/caretaker's permissions and health care provider's instructions will be given.</p>

HAVE QUESTIONS ABOUT THIS PROCEDURE?
Call 718-557-1313 then press 2 at the prompt followed by 765 or
send an e-mail to *FIA Call Center*

Exception

Providers who are blood related to the child(ren) within the third degree of lineage, or providers who care for the child(ren) in the child(ren)'s home are exempt from these requirements and are legally permitted to administer medication under the parents/guardians direction.

The decision by a child care provider to become authorized to administer medication to children in his/her care is voluntary. It is up to the child care provider to decide whether s/he wishes to administer medication to a child. However, when the parent and an authorized or legally permitted provider have agreed to the administration of medication, the provider cannot stop administering medication without first informing the parent so that other arrangements can be made.

Any child care provider who is not authorized under, or not exempt according to, NYS law may not administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent.

Unauthorized providers may not administer such medications as Tylenol[®], Ritalin[®], ear, eye and nose drops, insulin and antibiotics (this list is not exhaustive).

If the parent/guardian would like his/her child care provider to administer medication to his/her child(ren), the parent/guardian must be informed that in order for the child care subsidy to be paid, the provider must document that s/he is authorized according to NYS law to administer medication on the Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (form **W-273W**). Child care providers who wish to become authorized to administer medication must be given the Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (form **W-273X**). The form outlines the NYS requirements for child care providers to become authorized to administer medication to the child(ren) in their care.

The parent/guardian must make other arrangements for the administration of medication to his/her child:

- until a provider becomes authorized.
- if a provider claims to be authorized but cannot provide documentation.
- if a provider does not wish to administer medication.

A mailing is being sent to all parents/guardians to inform them of these changes and of what is needed for providers to become certified to administer medication to children in their care. Included in this mailing are the following:

- Letter to Parents/Guardians – Administration of Medication by Legally-Exempt Providers (**W-273Q**)
- Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (**W-273X**)
- Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (**W-273W**)

Note: Workers will be informed when a similar mailing is sent to child care providers.

The mailing advises parents/guardians and providers to review the **W-273W** together, fill it out and mail it to: Child Care Support Services, 109 E. 16th Street, New York, NY 10003.

If a parent/guardian calls his/her Worker with questions regarding the letters received, advise him/her to either call the Child Care Resource and Referral Consortium (CCRRC) at (888) 469-5999 or give him/her the number to call the on-site child care specialist. The CCRRC can answer questions about State regulations and help providers get a grant to pay for MAT and locate and enroll in first aid, MAT and CPR training.

If a parent/provider walks into the Center with questions regarding information received, instruct him/her to see the on-site child care specialist.

Attachments:

- W-273Q** Letter to Parents/Guardians – Administration of Medication by Legally-Exempt Providers (1/28/05)
- W-273Q (S)** Letter to Parents/Guardians – Administration of Medication by Legally-Exempt Providers (Spanish) (1/28/05)
- W-273X** Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (1/28/05)
- W-273X (S)** Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (Spanish) (1/28/05)
- W-273W** Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (1/28/05)
- W-273W (S)** Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (Spanish) (1/28/05)

Please use Print on Demand to obtain copies of forms.



Date: _____

Case Number: _____

Case Name: _____

Letter to Parent/Guardian Administration of Medication by Legally-Exempt Providers

Dear Parent/Guardian:

I am writing to inform you of the New York State (NYS) laws and policies regarding who may legally administer medication to children in legally-exempt child care, and what you can do to make sure that your child's medication needs are met while in child care.

- Since 1972, NYS law has *restricted the right to administer medication* other than over-the-counter topical ointment, sunscreen and topically applied insect repellent to specific authorized medical professionals. An exemption to this law permits some individuals to administer medication to the sick, disabled or injured. For example, parents/guardians can administer medication to their children. Members of the child's household, in-home caregivers, and relatives within the third degree of consanguinity to the parent or stepparent are permitted to administer medication to children in their care.
- Recent statutory amendments have created the possibility for legally-exempt child care providers to become qualified to legally administer medication other than over-the-counter topical ointment, sunscreen and topically applied insect repellent to subsidized children in their care. As of January 31, 2005, legally-exempt providers who successfully complete the required training and authorization process through the Office of Children and Family Services (OCFS) will be permitted to administer medication to children in subsidized care. The enclosed handout, *Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (W-273X)*, explains the process a provider must complete to become authorized. Please share this handout with your child care provider.
- A legally-exempt child care provider who is *not* legally permitted to administer medication may only administer over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent. A legally-exempt provider is *legally permitted* to administer medication, other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent, *if* the provider is one of the exempt persons described above *or* if the provider has been authorized through OCFS to administer medication to children in a legally-exempt child care setting.
- Effective January 31, 2005, all legally-exempt child care providers who will administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent to subsidized children must establish their qualifications by completing and submitting to the Human Resources Administration (HRA) the Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (W-273W), and any required documentation indicated on the form. The W-273W is included as an enclosure with this letter.
- As of January 31, 2005, a child care subsidy must not be issued for any child care provided by a legally-exempt provider who administers medication beyond his or her legal authority to do so.

What do these regulations mean for parents/guardians and legally-exempt child care providers?

The regulations mean that many legally-exempt child care providers are barred from giving many commonly used medications to children while the children are in their child care program unless the provider becomes authorized by OCFS to administer medication. Medication is "a substance used to treat disease or sickness," and it *includes both prescription and nonprescription (over-the-counter) substances*. Examples of commonly used medications that *may not be administered* unless the legally-exempt provider is *legally permitted* to administer medication include, but are not limited to:

- Tylenol[®]
- Ritalin[®]
- Oragel[®]
- insulin
- inhalers
- EpiPen[®]
- antibiotics
- ear, eye or nose drops

A child care provider who is not legally permitted to administer medication may administer only the following kinds of medication:

- over-the-counter topical ointments (such as diaper ointment)
- sunscreen
- topically applied insect repellent

A provider who is not legally permitted to administer medication may not give medication to children in care, even in an emergency!

Who is legally permitted or authorized to administer medication to children in legally-exempt child care?

The following groups of individuals are permitted to administer medication to children in legally-exempt child care.

- Trained medical professionals, including physicians, physician's assistants, registered nurses and nurse practitioners, who are currently licensed by the NYS Department of Education.
- Individuals who are exempt from the administration of medication regulations based on their relationship to the child, family or household, such as:
 - The parent, stepparent, legal custodian or legal guardian of a child;
 - A member of the child's household;
 - A child care provider employed by the parent to provide child care in the child's home; or
 - Relatives who are related within the third degree of consanguinity to the child's parent or stepparent such as: the grandparent, great-grandparent, great-great-grandparent, aunt/uncle (or spouse), great-aunt/great-uncle (or spouse), brother/sister (or spouse) or first cousin (or spouse) of the child.
- Legally-exempt child care providers who are trained and authorized by OCFS to administer medication under a Health Care Plan approved by a qualified health care consultant may administer medication when such providers are:
 - operating in compliance with NYS regulations, 18 NYCRR 415.4 (f)(7)(iv)(z);
 - authorized by the child's parent, stepparent, legal guardian or legal custodian to administer medication;
 - administering medication to a subsidized child.

To receive OCFS authorization to administer medication, a child care provider must be 18 years or older and literate in the language in which the parental permissions and health care provider's instructions will be written and spoken in.

What can parents do to prepare?

When planning for your child's health care needs while in a child care setting, please ask yourself the following questions:

- What are my child's medication needs (prescription and nonprescription) during the time my child is in the child care program?
- Does my child have any special health care needs? If yes, is there an individual child's health care plan in place for my child care provider to follow?
- Is my current child care provider legally permitted to administer all medication my child needs or may need? If yes, then you and your provider must complete and submit the enclosed Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (W-273W).
- If my current provider is not legally permitted to administer necessary medication to my child, will he or she complete the OCFS requirements to become authorized to administer medication?
- What will I do to make sure my child's medication needs are met during the times that my child care provider cannot meet them?
- If my child's medication needs change suddenly due to sickness or emergency, how will my child's needs be taken care of?
- Do I need to find another child care provider so that my child's medication needs will be met?

Parents should discuss their child's medication needs with the provider and develop a plan to meet the child's needs. A provider who is not exempt from the regulations may choose not to administer any medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and insect repellent or he or she may choose to participate in special training, meet additional requirements and become authorized by OCFS to administer medication.

Additionally, to care for any child who has special health care needs, a provider will have to develop and follow an individual child's health care plan that was prepared in consultation with the child's health care provider.

What must a legally-exempt child care provider who is already *legally permitted* to administer medication do?

A child care provider who is legally permitted to administer medication must work with the Human Resources Administration (HRA) to complete and submit the Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (W-273W). **The form must be completed and submitted on or before January 31, 2005.** Mail the forms to: Human Resources Administration, Child Care Support Services, 109 E. 16th Street, New York, NY 10003. If your provider does not have the W-273W, you may obtain one by asking to speak with a child care specialist at your Job Center.

What must a legally-exempt child care provider do to become *authorized by OCFS* to administer medication?

If your provider is not currently permitted or authorized to administer medication through OCFS but would like to become authorized, he or she should begin the process as soon as possible. As part of this process, the provider will participate in training, develop a Health Care Plan for the Administration of Medication, and obtain a health care consultant to review the health care plan and the child care program. When all of the certification and authorization requirements are met, the provider and parent must complete and submit the Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (W-273W), a copy of the approval page of the health care plan, and all other required documentation.

The process of becoming authorized to administer medication is explained in the handout, *Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (W-273X)*, which is included with this letter. The *W-273W* is also included. Please give both of these to your child care provider. Your child care provider should call the Child Care Resource and Referral Consortium (CCRRC) at (888) 469-5999 if he or she needs any help with this process.

Remember, until your provider is legally permitted to administer medication, you will need to have a plan for your child to legally receive any necessary medication.

Can a parent choose to use a legally-exempt provider who is not *legally permitted* to administer medication other than over-the-counter topical ointment, sunscreen and topically applied insect repellent?

Yes, such providers are still *eligible*, as long as they do not administer any medication. However, the parent must make sure that his/her child's needs can be met while at a child care program that does not administer medication. If the child has medication needs that the provider cannot meet, the parent must put a plan in place that is adequate to meet the child's needs. When selecting a provider, especially one who is not legally permitted to administer medication (other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent), a parent should always discuss how sickness and emergency situations will be handled. For example, if your legally-exempt provider is not permitted to administer medication (other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent) and your child develops a fever, your provider *cannot* give your child a medication such as Tylenol®. Parents must make a plan for how this type of situation is to be handled.

If you have any questions regarding this letter, ask to speak with a child care specialist at your Job Center. For additional information on the requirements to administer medication to children in care, call the Child Care Resource and Referral Consortium (CCRRC) at (888) 469-5999.

Sincerely,

Kay Hendon
HRA/FIA Office of Child Care

Enclosures

Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers (W-273W)

Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care (W-273X)



Fecha: _____

Número del Caso: _____

Nombre del Caso: _____

Carta al Padre/a la Madre/al Tutor Administración de Medicamentos por parte de los Proveedores Legalmente-Exentos

Estimado(a) Padre/Madre/Tutor:

Le dirijo esta carta para informarle de las leyes y reglamentos del Estado de Nueva York (NYS) respecto a quienes tienen la autoridad de administrarle medicamentos a niños bajo cuidado infantil legalmente-exento. Además, para darle información acerca de qué puede usted hacer para asegurarse de que las necesidades de su niño respecto a medicamentos se satisfagan.

- Desde el 1972, la ley del Estado de Nueva York ha restringido a solo profesionales de salud el derecho de administrar medicamentos. Dicha restricción no se refiere a los siguientes medicamentos sin receta: pomadas tópicas, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos. Una exención de esta ley permite a algunas personas el administrar medicamentos a los enfermos, incapacitados o lesionados. Por ejemplo, padres, madres y tutores pueden administrar medicamentos a sus niños. Miembros del hogar del niño, personas a cargo de su cuidado en el hogar y parientes de un tercer grado de consanguinidad respecto al padre, la madre, el padrastro o la madrastra, tienen derecho a administrar medicamentos a niños bajo su cuidado.
- A raíz de recientes enmiendas legales y a partir del 31 de enero del 2005, se le permitirá a los proveedores de cuidado infantil legalmente-exentos el administrar medicamentos a niños bajo su cuidado subsidiado. Sin embargo, dichos proveedores tendrán que recibir capacitación y autorización para administrar medicamentos mediante la Oficina de Servicios al Niño y a la Familia (Office of Children and Family Services - OCFS). Lo anterior no se refiere a los medicamentos sin receta como pomadas tópicas, protectores solares y repelentes contra insectos. El documento W-273X (S) adjunto, llamado "Cómo Obtener Autorización para Administrar Medicamentos a Niños Bajo Cuidado Subsidiado y Legalmente-Exento", detalla los pasos que el proveedor tiene que tomar para recibir autorización legal. Por favor comparta la información en este documento con su proveedor de cuidado infantil.
- Un proveedor de cuidado infantil legalmente-exento, al cual la ley *no* le permite el administrar medicamentos, solo puede administrar pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos. Dicho proveedor solo será *permitido* administrar medicamentos legalmente, aparte de los antemencionados, *si es* una de las personas exentas descritas anteriormente o si ha sido autorizado mediante la OCFS para administrar medicamentos a niños bajo cuidado legalmente-exento.
- A partir del 31 de enero del 2005, todo proveedor de cuidado legalmente-exento que administre medicamentos a niños bajo cuidado subsidiado debe dar constancia de que está calificado. Tiene que llenar el formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos para el Proveedor de Cuidado Infantil [W-273W (S)] y todo documento indicado como requisito en el mismo. Dichos documentos deben ser entregados a la Administración de Recursos Humanos (Human Resources Administration - HRA). Lo anterior no se refiere a los medicamentos sin receta como pomadas tópicas, protectores solares y repelentes contra insectos. El formulario W-273W (S) está adjunto.
- A partir del 31 de enero del 2005, subsidios para cuidado infantil no se le otorgarán a ningún proveedor de cuidado infantil legalmente-exento que administre medicamentos fuera de su autoridad legal.

¿Cuál es el impacto de estos reglamentos a los padres/tutores y proveedores de cuidado infantil legalmente-exentos?

Los reglamentos prohíben a muchos de los proveedores de cuidado legalmente-exentos el administrar medicamentos de uso frecuente a niños que reciben cuidado en su programa, a menos que el proveedor sea autorizado por la OCFS. Un medicamento es "una sustancia que se usa para tratar enfermedades", *con o sin receta*. A continuación le citamos solo algunos de los medicamentos de uso frecuente que *no pueden ser administrados* a menos que *la ley se lo permita* al proveedor legalmente-exento. Estos medicamentos de uso frecuente incluyen, pero no están limitados a:

- Tylenol[®]
- Ritalin[®]
- Oragel[®]
- insulina
- inhaladores
- EpiPen[®]
- antibióticos
- gotas para los ojos, oídos o nariz

Un proveedor de cuidado infantil que no esté permitido legalmente a administrar medicamentos, solo puede administrar los siguientes tipos de medicamentos:

- pomadas tópicas sin receta (como por ejemplo crema para pañales)
- protectores solares
- repelentes contra insectos tópicos

Un proveedor que no tenga permiso para administrar medicamentos no puede administrar medicamentos a niños bajo su cuidado, ¡aún si fuera un caso de emergencia!

¿Quién está permitido o autorizado a administrar medicamentos a niños bajo cuidado legalmente-exento?

A continuación listamos personas a las que se les permite administrar medicamentos a niños bajo cuidado legalmente-exento.

- Doctores, auxiliares médicos, enfermeras tituladas y enfermeras auxiliares y otros profesionales de medicina capacitados, quienes actualmente están licenciados por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYS Department of Education).
- Personas exentas de estos reglamentos respecto a la administración de medicamentos debido a su parentesco con el niño, su familia o su hogar:
 - El padre, madre, padrastro, madrastra o tutor legal del niño;
 - Un miembro del hogar del niño;
 - Un proveedor de cuidado infantil empleado por el padre/madre para cuidar el niño dentro del hogar; o
 - Familiares del padre/madre o padrastro/madrastra, como por ejemplo, personas con los siguientes parentescos respecto al niño: abuelos, bisabuelos, tatarabuelos, tío(a) (o su cónyuge), tía abuela (o su cónyuge), hermano(a) (o su cónyuge), o primo(a) (o su cónyuge).
- Proveedores de cuidado infantil legalment-exentos capacitados y autorizados por la OCFS a administrar medicamentos. Dichos proveedores deben tener un Plan de Atención de Salud autorizado por un asesor de atención de salud calificado y también:
 - trabajar de acuerdo a los reglamentos del Estado de Nueva York 18 NYCRR 415.4 (f)(7)(iv)(z);
 - tener la autorización del padre/madre, padrastro/madrastra o tutor legal a administrarle medicamentos al niño;
 - administrar medicamentos a niños bajo cuidado subsidiado.

Para recibir autorización de administrar medicamentos por parte de la OCFS, el proveedor de cuidado infantil tiene que tener un mínimo de 18 años de edad y ser capaz de leer y escribir el idioma en el cual los permisos de los padres y las instrucciones de atención de salud para el proveedor son comunicados, ya sea oralmente o por escrito.

¿Cómo pueden prepararse los padres?

Hágase las siguientes preguntas al planear las posibles necesidades de su niño en un ambiente de cuidado infantil:

- ¿Cuales son las necesidades de mi niño con respecto a medicamentos (con o sin receta) durante las horas en que asistirá al programa de cuidado infantil?
- ¿Tiene mi niño necesidades médicas especiales? Si su respuesta es sí, ¿existe un plan médico individual establecido para mi niño el cual pueda ser llevado a cabo por el proveedor?
- ¿Tiene mi proveedor de cuidado la autorización legal para administrar todos los medicamentos que necesita mi niño? Si su respuesta es sí, entonces usted junto a su proveedor tienen que completar y entregar el formulario **W-273W (S)** adjunto, llamado "Formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos para el Proveedor de Cuidado Infantil".
- Si mi proveedor de cuidado infantil actual no tiene autorización legal para administrar los medicamentos necesarios para mi niño, ¿podría el/ella cumplir con los requisitos de la OCFS para recibir autorización legal de administrar medicamentos?
- ¿Qué voy a hacer para asegurarme de que las necesidades médicas de mi niño sean satisfechas cuando mi proveedor de cuidado infantil no pueda hacerlo?
- Si las necesidades médicas de mi niño respecto a medicamentos cambian de pronto por enfermedad o por una emergencia, ¿como serán sus necesidades satisfechas?
- ¿Necesito buscar a otro proveedor de cuidado infantil para poder satisfacer las necesidades médicas de mi niño?

Los padres deben hablar en detalle con su proveedor de cuidado infantil acerca de las necesidades de su niño respecto a medicamentos y elaborar un plan que satisfaga las necesidades del niño. Un proveedor que no esté exento de estos reglamentos tiene la opción de limitar su administración de medicamentos a pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos o el/ella puede recibir capacitación para cumplir con los requisitos y recibir autorización legal de la OCFS para administrar medicamentos.

Además, para cuidar a un niño con necesidades de salud especiales, el proveedor tendrá que elaborar y seguir un plan de salud individual para el niño, preparado con la asesoría del proveedor de atención médica del niño.

¿Qué debe hacer un proveedor de cuidado infantil legalmente-exento que ya esté *permitido legalmente* a administrar medicamentos?

Un proveedor de cuidado infantil que tiene derecho legalmente de administrar medicamentos debe colaborar con la HRA para llenar y entregar el formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos para el Proveedor de Cuidado Infantil [W-273W (S)]. El formulario tiene que ser llenado y entregado a más tardar el 31 de enero del 2005. Envíe por correo a: Human Resources Administration, Child Care Support Services, 109 E. 16th Street, New York, NY 10003. Si su proveedor no tiene el W-273W (S), pídale una copia a un especialista de cuidado infantil en su Centro de Trabajo.

¿Qué debe hacer un proveedor de cuidado infantil legalmente-exento para ser *autorizado por la OCFS* a administrar medicamentos?

Si actualmente su proveedor no tiene autorización de la OCFS para administrar medicamentos pero le interesa obtenerla, el/ella debe empezar el proceso lo más pronto posible. Como parte de este proceso, el proveedor recibirá capacitación y elaborará un Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos el cual tendrá que ser evaluado por un asesor. El asesor de atención de salud también evaluará su programa de cuidado infantil. Cuando los requisitos de certificación y autorización sean cumplidos, el proveedor y el/la padre/madre tienen que llenar y entregar el formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos para el Proveedor de Cuidado Infantil [W-273W (S)], una copia de la hoja de aprobación del Plan de Atención de Salud y otros documentos requeridos.

El proceso para recibir autorización de administrar medicamentos es detallado en el documento **W-273X (S)** adjunto, llamado "Cómo Obtener Autorización para Administrar Medicamentos a Niños Bajo Cuidado Subsidiado y Legalmente-Exento". También hemos adjuntado el **W-273W (S)**. Por favor entréguele estos dos formularios a su proveedor de cuidado infantil. En caso de que necesite ayuda, su proveedor debe llamar al Consorcio de Referencia y Recursos de Cuidado Infantil (Child Care Resource and Referral Consortium – CCRRC) al (888) 469-5999.

Recuerde que hasta que su proveedor sea permitido legalmente a administrar medicamentos, usted tiene que tener un plan para que su niño reciba los medicamentos que necesita legalmente.

¿Puede un padre o madre elegir a un proveedor legalmente-exento que no esté *legalmente autorizado* para administrar medicamentos aparte de pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos?

Sí, dichos proveedores aún *pueden ser elegidos*, siempre y cuando no administren ningún medicamento. Sin embargo, los padres tienen que asegurarse de que las necesidades de su niño puedan ser satisfechas mientras el niño esté en el programa de cuidado infantil no autorizado para administrar medicamentos. Si el niño tiene necesidades respecto a medicamentos que el proveedor no puede satisfacer, los padres tienen que establecer un plan adecuado para atender a las necesidades del niño. Al seleccionar a un proveedor, especialmente uno que no puede administrar medicamentos legalmente (aparte de pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos), los padres siempre deben establecer junto al proveedor, la manera en que se manejaría una situación de enfermedad o una emergencia. Por ejemplo, si su proveedor de cuidado legalmente-exento no tiene derecho legal a administrar medicamentos (aparte de pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos) y a su niño le da fiebre, su proveedor *tiene prohibido* el administrarle medicamentos tales como Tylenol[®]. Los padres tienen que tener un plan en caso de semejante situación.

Si tiene preguntas con respecto a esta carta, solicite reunirse con un especialista de cuidado infantil en su Centro de Trabajo. Si necesita más información acerca de los requisitos para poder administrar medicamentos a niños bajo cuidado infantil, llame a CCRRC al (888) 469-5999.

Atentamente,

Kay Hendon
HRA/FIA Oficina de Cuidado Infantil

Adjuntos:

Formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos para el Proveedor de Cuidado Infantil
[W-273W (S)]

Como Obtener Autorización para Administrar Medicamentos a Niños Bajo Cuidado Subsidiado y Legalmente-Exento **[W-273X (S)]**



Obtaining Authorization to Administer Medication to Subsidized Children in Legally-Exempt Care

To be allowed to give out medication to children in child care, you must meet the New York State (NYS) requirements. You can start working on these things now. Your local Child Care Resource and Referral Agency (CCRR) can help you with this process. The phone number of the NYC Child Care Resource and Referral Consortium is (888) 469-5999.

1. APPLY FOR FINANCIAL AID (Optional)

You can ask your CCRR for help or you can complete and submit the Medication Administration Training grant application on your own. To request an application, call the State University of New York (SUNY) at Albany at (866) 665-5537, or download it from the SUNY Web site:

<http://tsg.suny.edu/mtgrant.htm>

Once the application is processed an award letter will be mailed to you.

2. COMPLETE THE THREE TYPES OF REQUIRED TRAINING

Your CCRR can help you sign up for these three trainings, or you can do it yourself.

- Medication Administration Training (MAT) and Competency Tests

Find a MAT trainer in your area. (Visit the Web site at <http://tsg.suny.edu>, or call SUNY at (866) 665-5537.)

Attend MAT and present the award letter received from the MAT grant to the training organization as payment toward the cost of training. (Award letter is valid for 120 days.)

- Cardiopulmonary Resuscitation (CPR)

Must cover the ages of the children being cared for. Call your local chapter of the American Red Cross at (800) 514-5103.

- First Aid

Call your local chapter of the American Red Cross to sign up.

3. COMPLETE A HEALTH CARE PLAN FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

Your CCRR can give you the Health Care Plan for Administration of Medication for Legally Exempt Provider form and help you complete it. Alternatively, ask the parent of the children you are caring for to request a Health Care Plan from a child care specialist at his/her Job Center or you can pick one up on the second floor at 109 E. 16th Street, New York, NY between 9 AM and 5 PM, Monday through Friday, and complete the Health Care Plan on your own.

4. OBTAIN A HEALTH CARE CONSULTANT WHO WILL APPROVE YOUR PLAN

You can ask your CCRR to help you find a health care consultant or you can find one on your own. Your CCRR may be able to help you find health care consultant services at a reduced rate. The health care consultant is a physician, physician's assistant, nurse practitioner or registered nurse who will help you by:

- Helping you adjust your health care plan when necessary.
- Approving your plan after you have met the training requirements and after determining your Health Care Plan for Administration of Medication meets all requirements of the NYS Office of Children and Family Services.
- Making visits to your place of child care at least once every two years and when necessary.

5. SUBMIT YOUR PAPERWORK TO THE HUMAN RESOURCES ADMINISTRATION (HRA)

You must submit to HRA:

- A copy of your plan's approval page, and
- The Administration of Medication section of the enrollment form, which shows you will be giving medication to children in your care. Mail these forms to: Human Resources Administration, Child Care Support Services, 109 E. 16th Street, New York, NY 10003.



Como Obtener Autorización para Administrar Medicamentos a Niños Bajo Cuidado Subsidiado y Legalmente-Exento (Legally-Exempt)

Para poder administrar medicamentos a niños bajo cuidado, usted debe reunir los requisitos del Estado de Nueva York (NYS) los cuales puede comenzar a cumplir de inmediato. Su Agencia de Recursos y Referencias para el Cuidado Infantil (Child Care Resource and Referral Agency – CCRR) le puede ayudar con este trámite. El número de teléfono del Consorcio de Recursos y Referencias para el Cuidado Infantil es el (888) 469-5999.

1. SOLICITUD PARA AYUDA ECONÓMICA (Opcional)

Usted puede pedirle ayuda a su CCRR o llenar y someter por su cuenta la solicitud para subsidio de Capacitación para Administrar Medicamentos. Para pedir una solicitud, llame a la Universidad Estatal de Nueva York (State University of New York – SUNY) en Albany al (866) 665-5537, u obténgala en el sitio de internet de SUNY:

<http://tsg.suny.edu/mtgrant.htm>

Una vez se haya tramitado la solicitud, se enviará por correo una carta de subsidio

2. COMPLETAR LOS TRES TIPOS DE CAPACITACIÓN OBLIGATORIA

Su CCRR le puede ayudar a inscribirse en estos tres tipos de capacitación, o usted puede hacerlo por su cuenta.

- Capacitación para Administrar Medicamentos (MAT) y Pruebas de Capacidad
Localice a un instructor de MAT en su zona. (Visite el sitio de internet: <http://tsg.suny.edu>, o llame a SUNY al (866) 665-5537.) Acuda a MAT y muestre esta carta de subsidio enviada por MAT a la organización de capacitación como pago del costo de dicha capacitación. (La carta de subsidio es válida por 120 días.)

- Resucitación Cardiopulmonar (CPR)
Debe incluir las edades de los niños bajo cuidado. Llame a la sucursal más cercana de la Cruz Roja Americana al (800) 514-5103.

- Primeros Auxilios
Llame a su sucursal más cercana de la Cruz Roja Americana para inscribirse.

3. COMPLETE UN PLAN DE ATENCIÓN DE SALUD PARA ADMINISTRAR MEDICAMENTOS

Su CCRR le puede entregar el formulario sobre el Plan de Atención de Salud del Proveedor Legalmente Exento para Administrar Medicamentos y ayudarlo a completarlo. O usted le puede pedir al padre o la madre del niño que usted cuida que solicite un Plan de Atención de Salud al profesional en cuidado infantil de su Centro de Empleo o puede recoger el Plan de Atención en el segundo piso de 109 E. 16th Street, New York, NY de 9 AM a 5 PM de lunes a viernes, y completar el Plan de Atención de Salud por su cuenta.

4. CONSIGA A UN ESPECIALISTA EN ATENCIÓN DE SALUD QUE LE APRUEBE SU PLAN

Usted puede pedirle a CCRR que le ayude a encontrar un especialista en atención de salud, o puede buscarlo por cuenta propia. Su CCRR le puede ayudar a encontrar un especialista en atención de salud a un bajo costo. El especialista en atención de salud es un médico, auxiliar médico, enfermera auxiliar o autorizada quien le ayudará en lo siguiente:

- A actualizar su plan de atención de salud según sea necesario.
- Aprobándole un plan después de que usted haya cumplido los requisitos de capacitación y que se haya determinado que su Plan de Atención de Salud para Administrar Medicamentos cumple los reglamentos de la Oficina de Servicios a Niños y Familias del Estado de Nueva York (NYS Office of Children and Family Services).
- Visitando al lugar donde usted cuida al niño por lo menos dos veces al año y cuantas veces sea necesario.

5. SOMETA SUS DOCUMENTOS A LA ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS (HRA)

Usted debe someter a la HRA:

- Una copia de la página de aprobación de su plan, y
- La Sección "Administración de Medicamentos" del formulario de inscripción que muestra que usted le administrará medicamentos a niños bajo su cuidado. Envíe por correo estos formularios a: Human Resources Administration, Child Care Support Services 109 E. 16th Street, New York, NY 10003.

Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers

A. Parent/Guardian:

First Name _____ Last Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip Code _____
Telephone Number _____ Social Security Number (optional) _____
Case Number _____ CIN Number _____

B. Child(ren):

First Name _____ Last Name _____
First Name _____ Last Name _____
First Name _____ Last Name _____
First Name _____ Last Name _____
First Name _____ Last Name _____
First Name _____ Last Name _____

C. Child Care Provider:

First Name _____ Last Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip Code _____
Social Security Number/Taxpayer ID Number _____ Telephone Number _____

Mail this first page and the completed Administration of Medication Enrollment Form for Child Care Providers to:

Human Resources Administration
Child Care Support Services
109 E. 16th Street
New York, NY 10003

New York State (NYS) law restricts the right to administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent to specific medical professionals who are authorized by NYS to administer medication. Some individuals are exempt from this requirement based on their relationship to the child, family or household, and are permitted to administer medication, including:

- The child's parent/caretaker, stepparent, legal custodian, legal guardian or member of the child's household;
- A child care provider employed by the parent/caretaker to provide child care in the child's home;
- Family members who are related within the third degree of consanguinity to the child's parent or stepparent; and
- Effective January 31, 2005, child care providers who are trained and authorized by the Office of Children and Family Services (OCFS), under a Health Care Plan for Administration of Medication approved by a qualified health care consultant, may administer medication when such providers are:
 - operating in compliance with NYS regulations;
 - authorized by the child's parent/caretaker, stepparent, legal guardian or legal custodian to administer medication; and
 - administering medication to subsidized children in care.

To receive OCFS authorization to administer medication, a child care provider must be at least 18 years of age and literate in the language in which the parental permissions and health care provider's instructions will be given.

Any person who is not authorized by NYS law, or not exempt from this legal requirement, may only administer over-the-counter topical ointments, sunscreen and topical insect repellent. Examples of medication such providers may not administer include, but are not limited to: Tylenol[®], Ritalin[®], insulin, antibiotics and ear, eye and nose drops.

A. QUALIFICATIONS FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

(Provider must complete.)

1. **Is the provider legally permitted to administer medication to subsidized children when authorized by a parent/stepparent, legal guardian or legal custodian?**

Yes.

No. I am not authorized or permitted to administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent to the children in my care.

2. **Is an employee or volunteer of the program legally permitted to administer medication to subsidized children when authorized by a parent/caretaker, legal guardian or legal custodian?**

Yes. Give employee/volunteer's name: _____

No. My employee/volunteer is not authorized or permitted to administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent to the children in my care.

3. Give the reason that allows the provider and/or the employee/volunteer to administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent to subsidized children in the program. Answer this question only if you answered "Yes" to question 1 or 2.

Check the box(es) below that show the reason(s) why the provider or the employee/volunteer named above is allowed to administer medication other than over-the-counter topical ointments, sunscreen and topically applied insect repellent to subsidized children in the program. If there is a different answer or reason for different children, the provider must check all answers that apply.

The provider must attach the documentation required for each answer, as indicated.

- A. I am permitted to give medication because I am employed by the parent/caretaker to provide child care in the child's home. I am not required to have a Health Care Plan for Administration of Medication.
- B. I am permitted to give medication to the children for whom I am the grandparent, great-grandparent, great-great-grandparent, aunt/uncle (or spouse), great-aunt/great-uncle (or spouse), brother/sister (or spouse) or first cousin (or spouse). I am not required to have a Health Care Plan for Administration of Medication.
- C. I have a valid professional health care license as a physician, physician's assistant, registered nurse or nurse practitioner that authorizes me to administer medication. I am not required to have a Health Care Plan for Administration of Medication. I have attached a copy of my current medical license.
- D. My employee/volunteer has a valid professional health care license as a physician, physician's assistant, registered nurse or nurse practitioner that authorizes him/her to administer medication. I am required to have a Health Care Plan for Administration of Medication. I have attached a copy of the approval page of my Health Care Plan for Administration of Medication, and a copy of my employee/volunteer's current medical license.
- E. I have, or my employee/volunteer has, a valid professional license as a practical nurse or certification as an advanced emergency medical technician that allows me, or my employee/volunteer, to administer medication. I am required to have a Health Care Plan for Administration of Medication. I have attached a copy of my or my employee/volunteer's current medical license or certification, and a copy of the approval page of the Health Care Plan for Administration of Medication.
- F. I have, or my employee/volunteer has, met the training requirements of OCFS regulations, 18 NYCRR Part 415.4 (f)(7)(iv)(z). I am required to have a Health Care Plan for Administration of Medication. I have attached a copy of the approval page of the Health Care Plan for Administration of Medication.

B. INTENT TO SEEK AUTHORIZATION TO ADMINISTER MEDICATION TO SUBSIDIZED DAY CARE CHILDREN

(Providers who are not permitted to administer medication and who do not have an employee/volunteer permitted to administer medication must answer this.)

Will the provider be seeking authorization to administer medication to children in subsidized care?

(Check one)

Yes. I want to learn how to start the process.

Ask the Human Resources Administration (HRA) for the Obtaining Authorization to Administer Medication to Children in Legally-Exempt Care form (W-273X), or ask your Administration for Children's Services (ACS) representative for the list of requirements you must fulfill to become authorized to administer medication to subsidized children in your care.

No. I will not be seeking authorization to administer medication at this time.

C. PARENT/GUARDIAN AND PROVIDER AGREEMENT FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

(Parent/Guardian must complete.)

Who will be responsible for administering medication to your child(ren) in the provider's care?

(Check all that apply)

- The child care provider or qualified employee/volunteer named previously will administer medication to the child.
- The legally-exempt child care provider or employee/volunteer will not administer medication. Instead, the parent/caretaker will administer medication or choose a person who is permitted under NYS Education Law to administer medication. This may include a member of the child's household or certain relatives. The relatives who may be authorized include: the child's grandparent, great-grandparent, great-great-grandparent, aunt/uncle (and spouse), great-aunt/great-uncle (and spouse), brother/sister (and spouse) or first cousin (and spouse). The parent/caretaker will inform the provider in writing when s/he has chosen a person to give medication to his/her child.

D. PARENT/GUARDIAN CERTIFICATION REGARDING ADMINISTRATION OF MEDICATION

(All providers must read and sign.)

I will administer medication in compliance with NYS law and only to the extent that I am permitted by NYS law to do so.

If I have employees, I will make sure that each of my employees administers medication in compliance with NYS law and only to the extent permitted by NYS law.

If I have volunteers, I will make sure that each of my volunteers administers medication in compliance with NYS law and only to the extent permitted by NYS law.

By signing this, I agree that all the statements on this form are true and accurate.

Provider Signature _____

Date _____

E. PARENT/GUARDIAN CERTIFICATION REGARDING ADMINISTRATION OF MEDICATION

(Parent/Guardian must review and sign the certification below.)

I certify that all statements on this form are true and accurate.

I understand that it is **my responsibility** to make sure my child(ren) receive any necessary medication. I understand that if I choose a child care provider who is not able to meet all of my child(ren)'s health care needs, I am responsible for making additional arrangements to meet the child(ren)'s needs. I will make all necessary arrangements prior to placing my child in the provider's care.

My provider has informed me whether s/he (or his/her employee/volunteer) is legally permitted to administer medication. I have read the Qualifications for Administration of Medication, **Section A**, of this enrollment form, and I understand whether or not my provider or his/her employee/volunteer is legally permitted to give medication to my child(ren).

My child care provider and I have discussed who will administer medication to my child(ren) while the child(ren) are in the provider's care. Our agreement regarding who will be responsible for administering medication to my child(ren) is indicated on this form in **Section C**.

I understand that I may administer medication to my child, or that I may authorize another person that is legally permitted to administer medication to my child. I may authorize a member of my child's household or certain relatives of the child to administer medication. The relatives who may be authorized include: the child's grandparent, great-grandparent, great-great-grandparent, aunt/uncle (and spouse), great-aunt/great-uncle (and spouse), brother/sister (and spouse) or first cousin (and spouse).

Parent/Caretaker Signature _____

Date _____



Formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos
para el Proveedor de Cuidado Infantil

A. Padre/Madre/Tutor:

Nombre _____ Apellido _____
Dirección _____
Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____
Número de Teléfono _____ Número de Seguro Social (opcional) _____
Número del Caso _____ Número de CIN _____

B. Niño(s):

Nombre _____ Apellido _____
Nombre _____ Apellido _____
Nombre _____ Apellido _____
Nombre _____ Apellido _____
Nombre _____ Apellido _____
Nombre _____ Apellido _____
Nombre _____ Apellido _____

C. Proveedor de Cuidado Infantil:

Nombre _____ Apellido _____
Dirección _____
Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____
Número de Seguro Social/Número de Contribuyente de Impuestos _____ Número de Teléfono _____

Envíe por correo esta primera página y el Formulario de Inscripción de Administración de Medicamentos para el Proveedor de Cuidado Infantil a:

Human Resources Administration
Child Care Support Services
109 E. 16th Street
New York, NY 10003

La ley del Estado de Nueva York (NYS) restringe el derecho de administrar medicamentos (aparte de pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos) a determinados profesionales de salud autorizados por NYS para dicha administración de medicamentos. Algunas personas están exentas de dicho requisito y tienen derecho de administrar medicamentos en razón de su parentesco con el niño, la familia u hogar. Entre estas personas figuran:

- El padre, la madre/la persona a cargo del niño, el padrasto o la madrastra, el tutor legal, o algún miembro del hogar del niño;
- Un proveedor de cuidado infantil empleado por el padre o la madre/la persona a cargo del niño en el mismo hogar de éste;
- Parientes de un tercer grado de consanguinidad respecto del padre, de la madre, del padrasto, o de la madrastra; y
- A partir del 31 de enero de 2005, los proveedores de cuidado infantil que sean capacitados y autorizados por la Oficina de Servicios al Niño y a la Familia (Office of Children and Family Services – OCFS), conforme a un Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos (Health Care Plan for Administration of Medication) aprobado por un asesor calificado de atención de salud, podrán administrar medicamentos siempre y cuando dichos proveedores:
 - cumplan sus deberes conforme a los reglamentos de NYS;
 - estén autorizados por el padre o la madre, la persona que cuida al niño, el padrasto o la madrastra, el tutor legal para administrar medicamentos; y
 - administren los medicamentos a niños que estén bajo cuidado subsidiado.

Para recibir autorización de (OCFS), conforme a un Plan de Atención de Salud para Administrar Medicamentos, el proveedor de cuidado infantil debe tener por lo menos 18 años de edad y saber escribir y leer en el idioma en que se proporcionen los permisos de los padres o madres y las instrucciones de los proveedores de atención de salud.

Toda persona sin autorización legal por parte del Estado de Nueva York, o que no esté exenta de dicho requisito legal, sólo podrá administrar pomadas tópicas sin receta, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos. A título de ejemplo, tales proveedores no tendrán derecho de administrar, entre otros: Tylenol[®], Ritalin[®], insulina, antibióticos y gotas para los oídos, los ojos y la nariz.

A. CALIFICACIONES PARA ADMINISTRAR MEDICAMENTOS

(A ser llenado por el proveedor.)

1. ¿Tiene autorización legal el proveedor para administrar medicamentos a niños subsidiados si ha recibido permiso para ello por parte del padre o de la madre/de la persona a cargo del niño, o del tutor legal?
 Sí.
 No. No tengo autorización ni permiso para administrar a los niños bajo mi cuidado medicamentos, aparte de pomadas tópicas, protectores solares y repelentes tópicos contra insectos sin receta.
2. ¿Tiene autorización legal un empleado o voluntario del programa para administrar medicamentos a niños subsidiados si ha recibido permiso para ello por parte del padre o de la madre/de la persona a cargo del niño o del tutor legal?
 Sí. Proporcione el nombre y apellido del empleado o voluntario: _____
 No. Mi empleado/voluntario no tiene autorización ni permiso para administrar medicamentos a niños subsidiados, aparte de lo siguiente sin receta: pomadas tópicas, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos.

3. Proporcione la razón que le permite al proveedor y/o al empleado/voluntario administrar medicamentos (aparte de lo siguiente sin receta: pomadas tópicos, protectores solares y repelentes contra insectos tópicos) a los niños subsidiados en el programa. *Conteste esta pregunta sólo si contestó "Sí" a la pregunta 1 o 2.*

Marque la(s) casilla(s) más abajo que indican la(s) razón(es) por las cuales el proveedor o el empleado/voluntario más arriba tiene el derecho de administrar medicamentos, aparte de los medicamentos sin receta antemencionados a los niños en el programa. Si la razón o respuesta es distinta según el niño, el proveedor debe marcar toda respuesta que corresponda.

Además, el proveedor deberá adjuntar la documentación solicitada para cada respuesta, tal como indicado.

- A. Tengo permiso de administrar medicamentos por ser contratado para proveer cuidado infantil en el hogar del niño por el padre o la madre/la persona a cargo del niño. No es necesario que yo tenga un Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos.
- B. Tengo permiso de administrar medicamentos a mis hermanos, nietos, bisnietos, tataranietos, asimismo como a los siguientes parientes consanguíneos o políticos: primos, hermanos, sobrinos, o bisnietos sobrinos. No es necesario que yo tenga un Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos.
- C. Cuento con título profesional válido de atención de salud de médico, auxiliar médico, enfermera con licencia o enfermera auxiliar que me autoriza para administrar medicamentos. No es necesario que yo tenga un Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos. **He adjuntado una copia de mi actual título médico.**
- D. Mi empleado/voluntario cuenta con un título profesional válido de atención de salud de médico, auxiliar médico, enfermera con licencia o enfermera auxiliar que le autoriza para administrar medicamentos. Es necesario que yo tenga un Plan de Salud para la Administración de Medicamentos. **He adjuntado una copia de la página de aprobación de mi Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos, así como una copia del actual título médico de mi empleado/voluntario que le autoriza para administrar medicamentos.**
- E. Cuento yo o cuenta mi empleado/voluntario con un título profesional válido de enfermera auxiliar o certificado de técnico avanzado de emergencias médicas que me permite a mí o le permite a mi empleado/voluntario administrar medicamentos. Necesito tener un Plan de Salud para la Administración de Medicamentos. **He adjuntado una copia de mi actual título médico o certificado o una copia del de mi empleado/voluntario, al igual que una copia de la página aprobada del Plan de Salud para la Administración de Medicamentos.**
- F. Yo he cumplido o mi empleado/voluntario ha cumplido los requisitos de capacitación del reglamento de OCFS, 18 NYCRR Part 415.4 (f)(7)(iv)(z). Necesito tener un Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos. **He adjuntado una copia de la página aprobada del Plan de Atención de Salud para la Administración de Medicamentos.**

B. INTENCIÓN DE OBTENER AUTORIZACIÓN PARA ADMINISTRAR MEDICAMENTOS A NIÑOS BAJO CUIDADO SUBSIDIADO DE GUARDERÍA INFANTIL

(Los proveedores que no tengan permiso para administrar medicamentos y que tampoco tengan un empleado/voluntario con permiso para administrar medicamentos deben contestar lo siguiente.)

¿Tiene la intención el proveedor de obtener autorización para administrar medicamentos a niños bajo cuidado subsidiado? (Marque una casilla)

Si. Deseo iniciar el trámite.

Pídale a la Administración de Recursos Humanos (HRA) el formulario: Cómo Obtener Autorización para Administrar Medicamentos a Niños Bajo Cuidado Legalmente Exento (Obtaining Authorization to Administer Medication to Children in Legally Exempt Care [W-273X]), o pídale a su representante de la Administración de Servicios al Niño (Administration for Children's Services – ACS) la lista de requisitos necesarios para obtener autorización para administrar medicamentos a niños subsidiados bajo su cuidado.

No. De momento no tengo la intención de obtener autorización para administrar medicamentos.

C. ACUERDO ENTRE EL PADRE O LA MADRE/TUTOR Y EL PROVEEDOR RESPECTO LA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS

(A ser llenado por el padre o la madre/tutor.)

¿Quién será responsable de administrar medicamentos a su(s) niño(s) bajo el cuidado del proveedor?

(Marque todo lo que corresponda)

- El proveedor de cuidado infantil o empleado/voluntario calificado y antemencionado administrará medicamentos al niño.
- El proveedor de cuidado infantil legalmente exento o el empleado/voluntario no administrará medicamentos. En vez, el padre o la madre/la persona que cuida al niño administrará medicamentos o elegirá a una persona con permiso bajo la Ley de Educación del Estado de Nueva York (NYS Education Law) para administrar medicamentos, lo que puede incluir a un miembro del hogar del niño o a algunos parientes. Incluidos entre los parientes que pueden obtener autorización figuran: los hermanos, los abuelos, bisabuelos, tatarabuelos, y los siguientes parientes consanguíneos o políticos: tíos bisabuelos, primos hermanos. El padre o la madre/la persona que cuida al niño informará al proveedor por escrito al elegir a alguien para administrar medicamentos a sus niños.

D. CERTIFICACIÓN DEL PADRE O DE LA MADRE/TUTOR RESPECTO A LA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS

(A ser leído y firmado por todos los proveedores.)

Administraré medicamentos de acuerdo con la ley de NYS y sólo en la medida en que me lo permita dicha ley.

Si tengo empleados, me aseguraré de cada uno de mis empleados administre medicamentos de acuerdo con la ley de NYS y sólo en la medida en que lo permita dicha ley.

Si tengo voluntarios, me aseguraré de que cada uno de mis voluntarios administre medicamentos de acuerdo con la ley de NYS y sólo en la medida que se lo permita dicha ley.

Al firmar la presente, asevero que todas las declaraciones que figuran en el presente formulario son veraces y exactas.

Firma del Proveedor

Fecha

E. CERTIFICACIÓN DEL PADRE O DE LA MADRE/TUTOR RESPECTO DE ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS

(El padre o la madre/tutor debe repasar y firmar la certificación más abajo.)

Doy fe de que todas las declaraciones que figuran en el presente formulario son veraces y exactas.

Reconozco que tengo la responsabilidad de asegurarme de que mi(s) niño(s) reciba(n) todo medicamento necesario. Reconozco que si elijo a un proveedor de cuidado infantil que no pueda atender todas las necesidades de salud de mi(s) niño(s), seré responsable de disponer los arreglos adicionales que hagan falta para satisfacer las necesidades de mi(s) niño(s). Dispondré todos los arreglos necesarios antes dejar a mi niño bajo el cuidado del proveedor.

Mi proveedor me ha informado respecto a su (o el de su empleado/voluntario) autorización legal para administrar medicamentos. He leído las Calificaciones para Administrar Medicamentos (Qualifications for Administration of Medication), Sección A, del presente formulario de inscripción, y tengo conocimiento respecto a la autorización legal de mi proveedor o su empleado/voluntario para administrar medicamentos a mi(s) niño(s).

Mi proveedor y yo hemos acordado quién le administrará medicamentos a mi niño(s) mientras que éstos se encuentren bajo el cuidado del proveedor. Nuestro acuerdo respecto a quién tendrá la responsabilidad de administrar medicamentos a mi(s) niño(s) se indica en el presente formulario en la Sección C.

Reconozco que puedo administrar medicamentos a mi niño, o que puedo permitir a otra persona que tenga autorización legal a que administre medicamentos a mi niño. Puedo igualmente autorizar a un miembro del hogar de mi niño o a ciertos parientes del niños para que administren medicamentos. Entre los parientes del niño a quienes se les puede dar permiso figuran: los hermanos, los abuelos, bisabuelos, tatarabuelos, al igual que los siguientes parientes consanguíneos o políticos: tíos, tíos bisabuelos, o primos hermanos.

Firma del Padre o de la Madre/de la Persona que Cuida al Niño

Fecha